

新聞稿

香港飛機工程有限公司
截至二零零一年十二月三十一日止年度業績
及二零零一年末期股息

業績 截至二零零一年十二月三十一日止年度經審核綜合業績如下：

	<u>截至十二月三十一日止年度</u>	
	<u>附註</u> <u>二零零一年</u>	<u>二零零零年</u>
	<u>港幣百萬元</u>	<u>港幣百萬元</u>
營業總額	1,950.4	1,821.1
營業開支：		
職員薪酬	(1,051.7)	(992.5)
直接材料費用 / 工作開支	(430.6)	(363.1)
折舊	(103.4)	(105.6)
營業租賃租金 — 土地及樓宇	(59.8)	(63.8)
核數師酬金	(0.7)	(0.7)
未完工程變動	32.8	52.5
其他營業開支	(232.7)	(230.9)
出售員工房屋溢利	2 6.7	75.2
出售業務予一家控股公司溢利	3 6.8	-
出售控股公司股份溢利	4 -	46.4
營業溢利	<u>117.8</u>	<u>238.6</u>
財務收入淨額	<u>9.4</u>	<u>23.2</u>
營業淨溢利	127.2	261.8
應佔控股公司業績	5 222.2	163.0
除稅前溢利	349.4	424.8
稅項	6 (37.1)	(24.1)
除稅後溢利	<u>312.3</u>	<u>400.7</u>
少數股東權益	<u>(0.1)</u>	<u>(0.3)</u>
股東應佔溢利	<u>312.2</u>	<u>400.4</u>
股息		
中期 — 已付	38.4	42.3
末期 — 擬派	69.9	63.4
	7 108.3	105.7
每股盈利	1.87 港元	2.21 港元
每股股息	<u>0.65 港元</u>	<u>0.61 港元</u>

賬目附註

1. 分項資料

本公司在香港從事商用飛機維修、改裝及修理業務，因此並無報告進一步之業績分項資料。

集團之共控公司全皆經營與本公司相同之業務，於香港及海外營運。

2. 出售員工房屋溢利

二零零一年，本公司出售了最後一個位於新界西貢清水灣道勝景別墅之住宅單位(二零零零年為十一個)。此等物業原於一九七零年購入以作為員工住所。

3. 出售業務予一家共控公司溢利

此溢利來自出售本公司之輪轂及掣動片業務予 Goodrich Aerospace Asia-Pacific Limited。

4. 出售共控公司股份溢利

二零零零年出售共控公司股份之溢利來自出售本公司於香港航空發動機維修服務有限公司百分之五權益予新航工程有限公司，及其於 Bridgestone Aircraft Tire Company (Asia)Limited 之全部權益予 Bridgestone Corporation，此等活動分別為本公司帶來溢利港幣二千五百萬元及港幣二千一百萬元。

5. 應佔共控公司業績

	二零零一年 港幣百萬元	二零零零年 港幣百萬元
(a) 應佔除稅前業績來自：		
- 香港航空發動機維修服務有限公司	127.7	81.4
- 廈門太古飛機工程有限公司	78.7	66.1
- 其他共控公司	15.8	15.5
	<u>222.2</u>	<u>163.0</u>
(b) 減：其應佔稅項：		
- 香港航空發動機維修服務有限公司	(19.7)	(21.5)
- 廈門太古飛機工程有限公司	(2.7)	(5.3)
- 其他共控公司	(2.7)	(2.6)
	<u>(25.1)</u>	<u>(29.4)</u>
(c) 應佔除稅後業績來自：		
- 香港航空發動機維修服務有限公司	108.0	59.9
- 廈門太古飛機工程有限公司	76.0	60.8
- 其他共控公司	13.1	12.9
	<u>197.1</u>	<u>133.6</u>

6. 稅項

	二零零一年 港幣百萬元	二零零零年 港幣百萬元
稅項支出包括：		
本公司及其附屬公司：		
遞延稅項	(12.0)	5.3
應佔共控公司之稅項	(25.1)	(29.4)
	<u>(37.1)</u>	<u>(24.1)</u>

因集團之應課稅溢利已完全為前期稅項虧損所抵銷，所以未有為本年度香港利得稅作出準備。海外稅項乃按各司法管轄區所採用之稅率計算。

已為所有重大遞延稅項負債作出準備。

7. 末期股息

董事局建議派發截至二零零一年十二月三十一日止年度之末期股息每普通股港幣 0.42 元，連同於二零零一年九月二十四日已派發之中期股息每普通股港幣 0.23 元，全年派息為每普通股港幣 0.65 元。全年派息總額為港幣一億八百三十萬元。二零零一年末期股息有待股東於二零零二年五月十四日召開之股東週年大會通過，股息預期於二零零二年五月二十一日派發予於二零零二年五月十四日名列股東名冊內之股東。股票過戶手續將於二零零二年五月六日至二零零二年五月十四日 (包括首尾兩天) 暫停辦理。

8. 股本

在本年度內，本公司於香港聯合交易所有限公司購回本公司共 532,000 股股份。董事局認為購回本公司股份將令每股盈利及股東資金回報增加，及不會削弱本公司之資產負債表或其進行其他投資的能力，因此將為股東帶來長遠利益。所有該等購回之股份其後已被註銷。購回股份詳情如下：

月份	購回股份 數目	每股最高價格 (港元)	每股最低價格 (港元)	總價格 (港元)
二零零一年十一月	147,200	11.98	11.65	1,733,340
二零零一年十二月	384,800	12.20	11.90	4,629,580
	532,000 =====			6,362,920 =====

於二零零一年十二月三十一日，已發行股份為 166,451,450 股 (二零零零年十二月三十一日為 166,983,450 股)。

主席報告書

業績

本年度之集團除稅前溢利為港幣三億四千九百萬元，其中包括非經常性溢利港幣一千四百萬元。因去年有非經常性溢利為港幣一億二千二百萬元，引致此業績較上年度下降百分之十八。包括應佔共控公司業績之一般性業務之營業淨溢利上升了百分之十一或港幣三千三百萬元至港幣三億三千五百萬元。股東應佔溢利為港幣三億一千二百萬元，較二零零零年減少百分之二十二。

可惜，隨著商用航空業於本年度最後一季放緩，本年上半年錄得的收益及溢利增長未能持續至下半年。

來自共控公司之業績貢獻於二零零一年間繼續增長，使其對集團越趨重要。各共控公司除稅前之經常性溢利由佔總業績的百分之五十四增加至百分之六十六。其中廈門太古飛機工程有限公司(廈門太古飛機工程公司)及香港航空發動機維修服務有限公司(香港航空發動機維修服務公司)近年尤其有出色的業績和利潤。

二零零一年之非經常性溢利來自出售一所本來供員工使用的房屋，以及出售本公司輪轂及掣動片之修理及大修業務予一家共控公司Goodrich Aerospace Asia-Pacific Limited。

業務回顧

本公司是香港國際機場唯一一間提供全面飛機維修服務之公司。本公司之設施包括一個可完全容納三架廣體飛機的單一機庫和相關的維修工場及辦公室，及位於將軍澳一幢設有部件與航電大修工場和行政辦公室的五層高樓宇。本公司於機場大樓亦有佔用樓面。

外勤維修

外勤維修部僱用員工約一千五百四十人，為於香港國際機場營運航班的航空公司提供全面的技術性及非技術性服務。本公司是香港提供此類服務的主要供應商，因此部門的業績表現主要受進出機場的航班數目影響。在二零零一年，儘管貨物空運市場疲弱，且年內最後一季定期客運航班減少，但本公司處理之航班數目仍有百分之五點八的增長。在香港，價格仍極易受市場波動影響。

基地維修

基地維修部僱用員工約一千一百三十人，為依賴本公司提供綜合支援服務之客戶進行全面的定期維修檢查，並為不同類型之飛機進行定期檢查、改裝及大修工程。部門進行的工程之中，三至四成來自三家營運定期航班的香港航空公司；分別為國泰航空公司、香港華民航空公司及港龍航空公司。部門無論在價格、機庫可用空間、周轉時間及工藝質素上都足與世界任何同業競爭。機庫於上半年使用頻繁，但下半年因有預約工程取消，令員工工時及設施使用率下降。二零零一年售出之工時為一百三十萬小時，較二零零零年減少百分之六點三。

部件及航電大修

大修部在將軍澳擁有一幢五層高樓宇，提供逾七千平方米之現代化工場空間，及僱用員工約二百四十人。工場設施於年內維持相當的使用率，隨著與兩家空中巴士部件原件生產商達成協議提供保用及修理服務，二零零二年間之使用率應可進一步提高。

共 控 公 司

廈門太古飛機工程公司經營兩個機庫，每個均可完全容納兩架廣體飛機。第三個規模相若的機庫現正興建中。這個新的機庫原本計劃於二零零二年年底投入運作，但隨著最近市況下調，啟用日期已決定延至二零零三年第二季。廈門太古飛機工程公司的機庫設施大部分為股東客戶 (或其聯繫機構) 使用，使用率於二零零一年保持高企，完成了多項全面性的大規模維修計劃，並將波音 747-200/300 型客機改裝為貨機。此外亦為港龍航空服務北京及上海航線之飛機，以及所有營運廈門航班的外國航空公司提供外勤維修支援。本公司於五月向新航工程有限公司收購廈門太古飛機工程公司百分之四點零九的股權，從而增持該公司之權益。集團應佔溢利較二零零零年增加。

香港航空發動機維修服務公司本年度表現強勁，收益增加及溢利率均有所提高。這反映特倫特 700 及 800 引擎的工程量及工程計劃有所增加。該公司約佔五成之收益來自為國泰航空公司進行的工程，此外亦為勞斯萊斯公司、亞聯酋航空公司、新加坡航空公司、泰國國際航空公司、馬來西亞航空公司、印尼航空公司及中國南方航空公司提供重大的引擎工程服務。該公司與勞斯萊斯公司及新航工程有限公司在新加坡合資成立一項特倫特引擎大修設施，與香港航空發動機維修服務公司在香港的設施相輔相成。此合資聯營公司稱為新加坡航空發動機維修服務有限公司，於二零零二年一月投入運作。香港航空發動機維修服務公司擁有此合資聯營公司百分之二十權益。

Goodrich Aerospace Asia-Pacific Limited (前為 BFGoodrich Aerospace Asia-Pacific Limited) 於香港粉嶺從事碳質掣動片整修及輪轂大修業務，表現繼續非常良好。

中國東方航空公司於六月從通用電力公司收購通用電氣發動機服務(廈門)有限公司三成權益；通用電力公司於下半年再售出一成權益予海南航空公司。廈門太古飛機工程透過中間控股公司保留二成實質權益。該項設施於二零零一年六月啟用，初期可進行通用電力引擎的拆解及重新裝配工程。來年將發展引擎翻新及修理的工程。

山東太古飛機工程有限公司為狹體飛機 (特別是波音 737 型飛機) 提供大規模維修服務，並正致力擴展其工程能力，以應付客戶未來的需求。該公司計劃耗資八百六十萬美元於二零零二年一月動工興建第二個機庫，預期於二零零三年首季落成。該公司可錄得盈利。

In-Services Asia Limited 乃一家共控公司，於二零零一年三月成立並投入運作，本公司持有其中三成半的權益。合資聯營夥伴 Inter technique 乃 Groupe Zenith 的附屬公司，是一家空中巴士原件生產商。新公司將出售 Inter technique 部件，並為客戶

提供保用及修理服務。本公司亦已安裝 Sogerma 電腦部件測試設備，現根據與 Sogerma 的協議運作，並等待合資聯營落實。

財 務 回 顧

儘管第四季業績表現疲弱，引致股東應佔溢利下降百分之二十二至港幣三億一千二百萬元 (其中包括非經常性溢利淨額減少港幣一億零八百萬元)，但經常性溢利於上半年的增長仍得以持續至下半年。

集團之收益增加百分之七，主要反映年內首九個月之機場航班升降量上升，以及機庫之飛機工程的物料使用量提高，特別是進行之貨機改裝工程。

直接費用主要跟隨收益上升而增加，年來除了在本地僱員退休福利計劃的供款增加港幣三千萬元外，間接費用變化並不大。

來自共控公司的除稅前業績貢獻增加港幣五千九百萬元，或百分之三十六至港幣二億二千二百萬元。大部分增額來自香港航空發動機維修服務公司。

股 息

董事局建議派發二零零一年度末期股息每股港幣 0.42 元，連同於二零零一年九月二十四日已派發之中期股息每股港幣 0.23 元，本年度共派息每股港幣 0.65 元，比二零零零年全年派發之股息增加百分之七。二零零一年已付及擬派之股息總額為港幣一億零八百萬元，盈利股息比率為二點九倍。

資 產 淨 值

年內資產淨值由港幣二十六億二千四百萬元增加至港幣二十八億二千五百萬元。資本開支總計港幣三千八百萬元，大部分用於機場使用之器具及汽車。營運資金由港幣八千五百萬元上升至港幣一億三千九百萬元。

流 動 資 金 淨 值 及 融 資

年內之現金、現金等價物及短期存款增加港幣一億零七百萬元至港幣一億二千六百萬元，營業現金流入淨額表現強勁。本公司預計於二零零二年內可帶來之流動資金超過應付其營業、營運資金及預算資本性開支需要。此外，本公司議好之信貸安排相當於港幣四億五千四百萬元，其中港幣三億七千六百萬元需於二零零二年內續期。

貨 幣 浮 動

本集團之收入以港幣或美元為主。本公司及其以香港為基地之共控公司之營運及資本性開支均以同類貨幣為主，而其在中國內地之共控公司之開支並同時以人民幣計算。集團並未設立對沖金融之機制，以保障本公司由於以此混合貨幣交易因外匯浮動而可能帶來之損失。

環境保護

本公司明白到其業務對環境造成的影響，於遷往赤？角及於將軍澳興建新設施時，設置了多套環保系統，務求盡量減低污水及廢氣對環境造成的影響。自此，本公司已確定了多項計劃以求盡量減少能源及資源的浪費。

職工

本公司於二零零一年底僱用員工三千五百九十一人，較二零零零年底略為減少。此數字包括來自廈門太古飛機工程公司接受培訓的二百二十三名技工及工程學徒，以及一百四十六名借調往該公司之港機工程全職僱員。鑒於現時市場疲弱，本公司於二零零二年凍結人手，但仍會繼續物色合適的工程學徒。預期此措施會導致來年員工數目減少百分之三點五。

此外，廈門太古飛機工程公司僱用一千六百四十六名本地員工，香港航空發動機維修服務公司則僱用六百六十八名員工。

本年度之業績表現良好，乃全體員工辛勤努力及忠心服務的成果。本席謹代表股東衷心感謝他們一直以來的支持。

展望未來

中期報告指出儘管貨物空運業務於二零零零年尾季顯著下調，但隨著主要客戶擴充機隊及進出香港國際機場之航班數目增加，本公司上半年之盈利率仍有所改善。此情況持續至第三季，但自九月發生事故之後出現急劇轉變。本公司多個主要客戶均表示已經或有意停飛多架飛機，並計劃減少進出香港的定期航班班次。雖然貨物空運業務在聖誕節前出現季節性的增長，但未有跡象顯示此反彈現象會持續。因此，本公司及其共控公司預期二零零二年之業務量會下降。此外，由於全球大規模維修能力過剩及赤？角在技術性及非技術性外勤維修服務方面競爭激烈，此將會繼續對價格構成壓力。雖然二零零二年將會充滿考驗，但本公司預期仍可繼續錄得溢利。

主席

唐寶麟

香港，二零零二年三月五日

查詢詳情：

太古集團公共事務經理周關美詩，電話 2840 8097